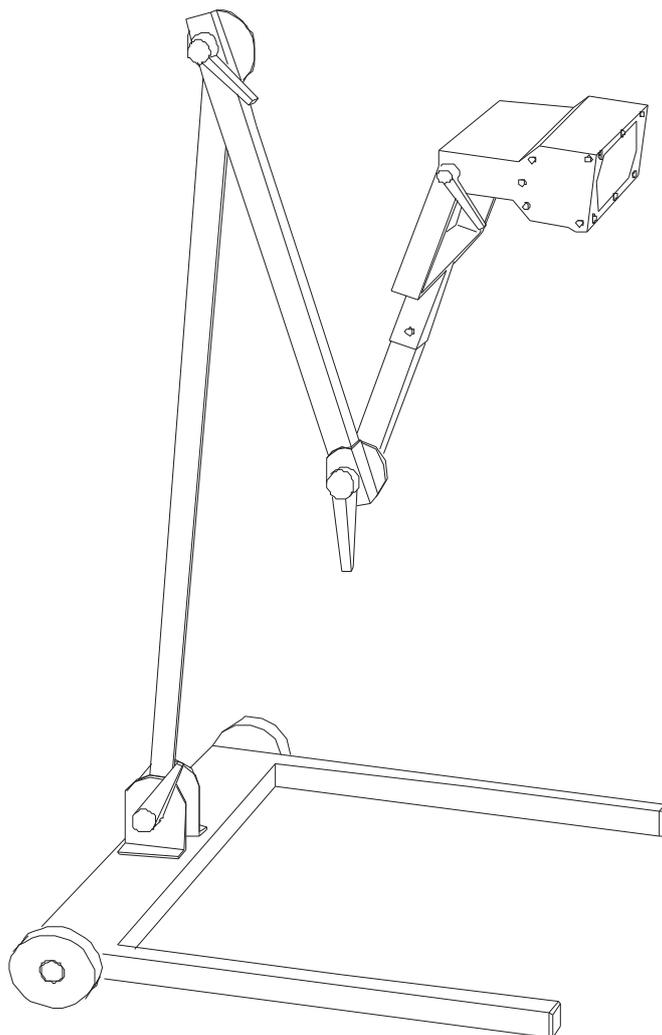


# RUPES®

## ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE



<b>RM 12</b>	230 V, 1~/PE	50-60 Hz	6 A	1 kW	EUROPA
--------------	--------------	----------	-----	------	--------

## USO E MANUTENZIONE

Gli essiccatori RUPES sono progettati esclusivamente per l'utilizzo professionale, destinati ai professionisti dell'autoriparazione o all'industria.

Il libretto di istruzioni costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto e dovrà essere consegnato all'utilizzatore, il quale è tenuto ad istruire i propri collaboratori per un corretto utilizzo dell'essiccatore.

Il libretto di istruzioni deve sempre essere presente sul posto di lavoro.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

L'installazione deve essere effettuata da personale professionalmente qualificato avente specifica competenza tecnica in impianti elettrici.

Un'errata installazione dell'essiccatore può causare danni a persone, animali o cose per i quali il costruttore NON è responsabile.

Dopo aver tolto ogni imballaggio assicurarsi dell'integrità del contenuto. In caso di dubbio non utilizzare l'essiccatore e rivolgersi al fornitore.

Gli elementi di imballaggio (cartone, sacchi di plastica, graffe, polistirolo espanso ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

### **MANUTENZIONE**

Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.

Mantenere l'essiccatore pulito, al riparo da fumi di vernice o polvere che potrebbero danneggiare i riflettori dorati e le lampade.

1. Pulire periodicamente i riflettori e le lampade con getto di aria (max. 1 bar)
2. Pulire le cassette dell'essiccatore esclusivamente con panno asciutto
3. Controllare ogni giorno che i cavi elettrici non siano danneggiati.

### **GUASTI**

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'emittente, disattivarlo, astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o intervento diretto. Rivolgersi esclusivamente a persone professionalmente qualificate.

Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'emittente.

Utilizzare esclusivamente ricambi originali. Ricambi non originali potrebbero alterare le caratteristiche dell'essiccatore.

**E' ESCLUSA QUALSIASI RESPONSABILITA' CONTRATTUALE ED EXTRA CONTRATTUALE DEL COSTRUTTORE PER I DANNI CAUSATI DA ERRORI NELL'INSTALLAZIONE O NELL'USO E PER I DANNI CAUSATI DA INOSSERVANZA DELLE NORME E DELLE ISTRUZIONI FORNITE DAL COSTRUTTORE STESSO.**

## AVVERTENZE - RISCHI

La sicurezza elettrica dell'essiccatore è raggiunta soltanto quando la stessa è correttamente collegata ad un efficace impianto di MESSA a TERRA, eseguito come previsto dalle vigenti norme di sicurezza: Norme CEI decreto n. 547 del 27.04.1995. E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza. In caso di dubbio, richiedere un controllo da parte di personale professionalmente qualificato, poiché il costruttore non è responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza o da un'inadeguata messa a terra dell'impianto.

Far verificare da personale professionalmente qualificato che l'impianto elettrico sia adeguato alla potenza massima assorbita dall'essiccatore – valore dichiarato dal costruttore – accertando in particolare che la sezione dei cavi dell'impianto elettrico sia conforme alla potenza assorbita dall'essiccatore.

L'impiego di un qualsiasi componente che utilizza energia elettrica comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali:

Non toccare l'essiccatore con parti del corpo bagnate o umide e/o a piedi nudi

Non tirare i cavi elettrici

Non lasciare esposto l'essiccatore ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.)

Non utilizzare l'essiccatore in luoghi aperti con cattive condizioni atmosferiche

Non rivolgere i raggi-infrarosso contro prodotti infiammabili (vernici, solventi, ecc.)

Non utilizzare l'essiccatore durante l'applicazione di vernici o prodotti infiammabili

Non utilizzare l'essiccatore in ambienti ad atmosfera Esplosiva od Infiammabile

L'ambiente di lavoro deve essere ben ventilato e con una concentrazione di solvente presente nell'aria tale da non superare mai il 50% del limite inferiore di esplosione

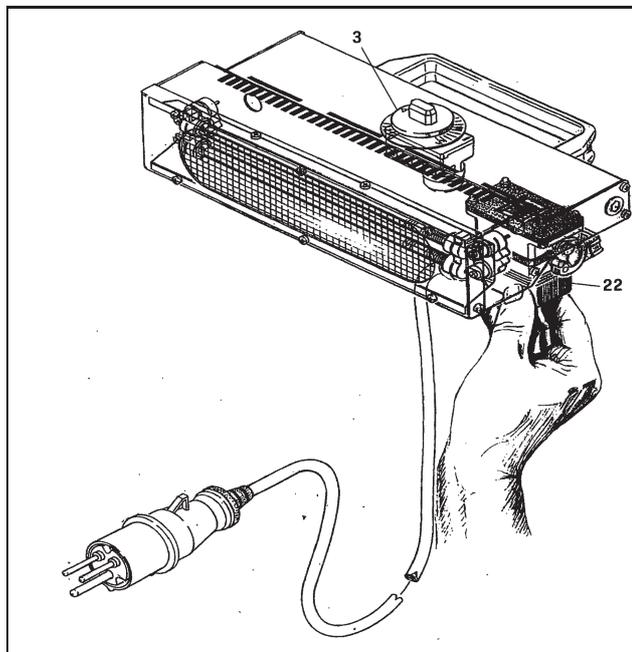
Evitare l'esposizione prolungata degli occhi ai raggi-infrarosso ad una distanza inferiore a 1 m.

Mantenere l'essiccatore ad una distanza minima di 30/35 cm. dai materiali da essiccare

Durante e subito dopo l'essiccazione non toccare le cassette dell'essiccatore che si riscaldano notevolmente, ma servirsi delle apposite maniglie; è consigliabile l'utilizzo di guanti protettivi.

**La ditta RUPES declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio degli essiccatori o se essi vengono impiegati in lavorazioni pericolose senza il rispetto delle norme in vigore.**

## MONTAGGIO



1. Collegare la presa elettrica n. 22 nella spina elettrica incassata sul fianco della lampada e bloccarla con l'apposita leva di sicurezza.
2. Collegare la lampada all'impianto elettrico generale.
3. Attivare l'interruttore-timer n. 3 impostando i minuti desiderati.
4. Terminato il tempo impostato la lampada si spegne automaticamente.
5. Nel caso si voglia interrompere il funzionamento della lampada prima del tempo programmato, riportare sul valore "0" la manopola del timer n. 3.

### ATTENZIONE:

Durante l'utilizzo della lampada evitare il contatto tra il cavo elettrico di alimentazione e le parti metalliche della lampada stessa.

Dopo l'utilizzo non appoggiare la lampada su superfici infiammabili.

L'utilizzo della lampada è riservato esclusivamente ad uso professionale per l'essiccazione di prodotti vernicianti nel settore "riparazione auto".

Per utilizzo diverso interpellare il costruttore.

**AD OGNI PERIODO DI UTILIZZO DELLA LAMPADA M10**

**DEVE NECESSARIAMENTE SEGUIRE UN TEMPO DI RIPOSO**

**PARI AL DOPPIO DEL TEMPO DI UTILIZZO.**

# RUPES®

## DATI TECNICI E DIMENSIONI

**1 – AREA ESSICCATA: 330 x 250 mm.**

**2- DISTANZA DALL'ESSICCATORE: 300 / 350 mm.**

### **3 – TEMPI DI ESSICCAZIONE:**

P-1 Stucco-Filler-Spachtel-Mastic-Masilla	4 min.
P-2 Primer-Füller-Imprimación	5 min.
P-3 Fondo2k-Hi Build-Füller 2k-Apprêt 2c-Aparejo HS	10 min.
P-4 Base Acqua-Water Base-Wasser Base-Base a l'eau	4 min.
P-5 Smalto 2k-Solid Colour-Decklack-Laques 2c-Pintura	12 min.
P-6 Trasparente 2k-Clear Coat-Klarlack-Laques Inc. - Laca	14 min.

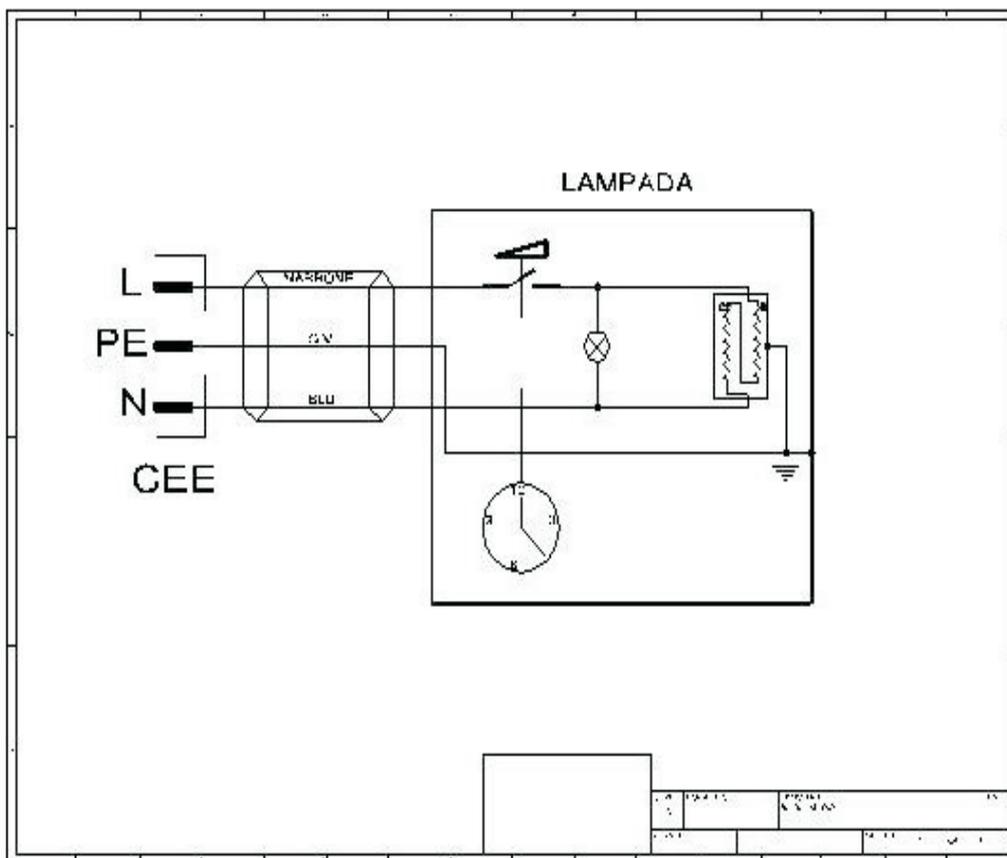
**4 - PESO: 1,1 kg.**

**5 - DIMENSIONI: 330 x 80 x 220 mm.**

**6 - IMBALLO: 1 - scatola 380 x 250 x 120 mm.**

## SCHEMI ELETTRICI

<b>RM 12</b>	230 V, 1~/PE	50-60 Hz	6 A	1 kW	EUROPE
--------------	--------------	----------	-----	------	--------



# RUPES®

## DICHIARAZIONE di CONFORMITA'



La Ditta

**RUPES** Spa

via Marconi 3/A

20080 VERMEZZO (Milano)

ITALIA

Dichiara sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti:

R - LINE - R-M12  
ANNO DI PRODUZIONE - 2009  
NUMERO SERIE - **CE**

Sono conformi alla norma: **EN 60335 – 1/1994 + A11 / 1995** e che rispondono ai requisiti essenziali della **Direttiva 2006 /95/CE e 93 / 68 /CEE – Atex 94/9/CEE nel rispetto delle norme di sicurezza.**

Dichiara inoltre che tutta la produzione avviene in **Italia**.

Vignate (Milano) 01.04.2009

## USE AND MAINTENANCE

RUPES dryers are designed exclusively for car-repair professionals and for the car industry. The instruction booklet is a main part of the product. It must be given to the user, who in turn is bound to train his team members to use the dryer correctly.

The instruction booklet must always be available when working.

Read carefully the directions in the booklet: they give important instructions about safe installation, use and maintenance.

RUPES dryers must be installed by skilled staff, expert on electrical systems.

The faulty installation of the dryer may cause damage to people, animals and things for which the manufacturer is NOT liable.

Remove all packing and make sure that the contents are in perfect conditions. Should there be any doubt, do not use the dryer and contact your supplier.

Packing (cartons, plastic bags, staples and clips, polystyrene etc.) can be dangerous and must be kept away from children.

## MAINTENANCE

Before any cleaning or maintenance make sure to unplug the dryer.

Keep the dryer clean and protect it from paint fumes and powder which could damage the golden reflectors and the lamps.

1. Clean the reflectors and the lamps periodically with air jets (max 1 bar)
2. Clean the dryer cassettes only with a dry cloth
3. Check the electricity cables every day

## PROBLEMS

Should there be any failure or any problem with the dryer, disconnect it and do not try to intervene. Contact only skilled professionals.

Not respecting the above mentioned instructions may prejudice the safety of the dryer.

Use only original spare parts. Non-original spare parts may alter the characteristics of the dryer.

**THE MANUFACTURER DECLINES ANY RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE DERIVING FROM FAULTY INSTALLATION OR USE OF THE DRYER. THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE CAUSED BY THE NON-OBSERVANCE OF THE RULES AND INSTRUCTIONS GIVEN BY THE MANUFACTURER.**

## PRECAUTIONS - RISKS

To ensure a safe electrical connection the dryer must be earthed complying with the requirements of the CEI regulation n 547 dated 27.04.1995. it is essential to comply with this safety requirement. Should there be any doubt, contact skilled staff to have the earthing checked. The manufacturer declines any responsibility for any injury or damage deriving from a faulty earthing.

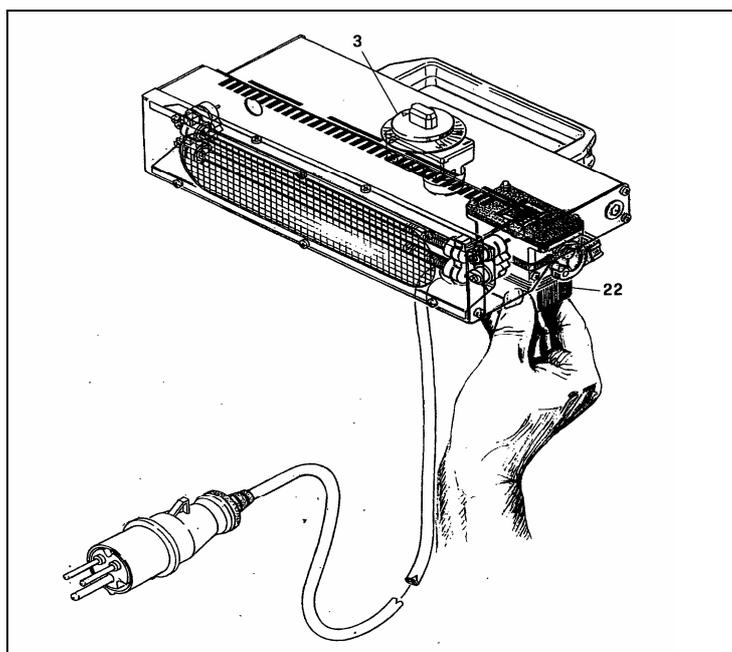
Get the electrical connection checked by skilled professionals: the electrical system to which the dryer is connected must be rated for the maximum voltage absorbed by the dryer. The frequency values are stated by the manufacturer. Make sure that the supply voltage (cross-section of the cable) to which the dryer is connected is the same as that stated by the manufacturer.

Before using any electrical device read and respect the following directions:

- Do not touch the dryer with wet hands or bare feet;
- Do not pull electricity cables;
- Do not leave the dryer exposed to the weather (rain, direct sunlight etc.);
- Do not use the dryer in open spaces in bad weather;
- Do not direct infra-red rays at inflammable chemicals (paint, solvent etc.);
- Do not use the dryer while using paints or other inflammable chemicals;
- Do not use the dryer in areas with explosive or inflammable atmosphere;
- The room where the dryer is located must be airy. The concentration of solvent in the air must never exceed 50% of the lower explosion limit;
- Do not expose too long your eyes to infra-red rays closer than 1 m.;
- Do not place the dryer closer than 30/35 cm to the material to be dried;
- Do not touch the dryer cassettes during and after the drying since they heat up. Use the handles. We suggest you use protective gloves.

**The manufacturer, RUPES, declines any responsibility in case of incorrect use of the dryers or if the dryers are used for dangerous tasks not observing the regulations in force.**

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



1. Connect the electric socket n.22 to the plug embedded in the side of the lamp and fix it with the safety lever.
2. Plug in the lamp.
3. Switch on the timer n.3 selecting the time needed.
4. When the selected time is over the lamp switches off automatically.
5. In case you want to stop the lamp before the selected time is over select 0 using the timer knob n.3

### CAUTION!

- While using the lamp avoid any contact of the power supply cable with the metal parts of the lamp.
- After using the lamp do not leave or place it on inflammable surfaces.
- The lamp is for professional use only. It is designed to dry paints in the car-repair sector.
- In case you want to use the lamp for different purposes please contact the manufacturer.

**CAUTION: WHENEVER YOU USE THE LAMP REMEMBER THAT IT REQUIRES A  
STOP TWICE AS LONG AS THE DRYING SESSION**

## TECHNICAL DATA AND DIMENSIONS

**1 – COVERAGE AREA: 330 x 250 mm.**

**2- DISTANCE FROM THE DRYER: 300 / 350 mm.**

### **3 – DRYING TIMES:**

P-1 Stucco-Filler-Spachtel-Mastic-Masilla	4 min.
P-2 Primer-Füller-Imprimación	5 min.
P-3 Fondo2k-Hi Build-Füller 2k-Apprêt 2c-Aparejo HS	10 min.
P-4 Base Acqua-Water Base-Wasser Base-Base a l'eau	4 min.
P-5 Smalto 2k-Solid Colour-Decklack-Laques 2c-Pintura	12 min.
P-6 Trasparente 2k-Clear Coat-Klarlack-Laques Inc. - Laca	14 min.

**4 - WEIGHT: 4 kg.**

**5 - DIMENSIONS: 330 x 80 x 220 mm.**

**6 -PACKING: 1 - cardboard box 380 x 250 x 120 mm.**

## WIRING DIAGRAM

<b>R M 12</b>	230 V, 1~/PE	50-60 Hz	5 A	1 kW	EUROPE
---------------	--------------	----------	-----	------	--------

